

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/1210

2021 m. liepos 22 d.

**dėl paramos priemonės, kuri įgyvendinama kaip bendra programa, skirtos Afrikos Sąjungai remti
2021 m. pagal Europos taikos priemonę**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 41 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) remiantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 ⁽¹⁾, pagal Sutarties 21 straipsnio 2 dalies c punktą nustatyta Europos taikos priemonė (toliau – ETP), pagal kurią valstybės narės finansuoja Sąjungos veiksmus pagal bendrą užsienio ir saugumo politiką siekiant išsaugoti taiką, užkirsti kelią konfliktams ir stiprinti tarptautinį saugumą. Visų pirma, remiantis Sprendimo (BUSP) 2021/509 1 straipsnio 2 dalies b punkto ii papunkčiu, pagal ETP gali būti finansuojamos paramos priemonės, kuriomis teikiama parama regioninių ar tarptautinių organizacijų vykdomų taikos paramos operacijų kariniams aspektams;
- (2) paramos priemonės pagal ETP gali būti įgyvendinamos kaip konkrečios priemonės arba bendros paramos programos pagal tam tikrą geografinę ar teminę sritį;
- (3) Taryba pripažįsta, kad Afrikos ir ES taikos ir saugumo partnerystė pagal bendrą Afrikos ir ES strategiją, visų pirma bendradarbiavimo sistema, nustatyta pagal Afrikos taikos priemonę (toliau – ATP), ir vadovaujamas Afrikos Sąjungos (AS) vaidmuo išsaugant taiką ir saugumą Afrikos žemyne, ir toliau yra strategiškai svarbi, kaip apibrėžta Protokolo dėl Afrikos Sąjungos Taikos ir saugumo tarybos įsteigimo 16 straipsnyje. Taryba tebėra įsipareigojusi siekti, kad būtų stiprinami AS pajėgumai šioje srityje, teikiama parama Afrikos vadovaujamos taikos paramos operacijoms ir stiprinama Afrikos taikos ir saugumo struktūra siekiant užtikrinti jos visapusišką taikumą, vadovaujantis 2018 m. gegužės 23 d. Afrikos Sąjungos ir Europos Sąjungos susitarimo memorandumu dėl taikos, saugumo ir valdymo, taip pat kad būtų išlaikyti nustatyti bendradarbiavimo mechanizmai, visų pirma integruotas požiūris, grindžiamas partneryste, konsultacijomis ir aktyvesniu strateginiu veiklos koordinavimu;
- (4) turėtų būti užtikrintas sklandus perėjimas nuo Sąjungos paramos teikimo pagal ATP prie paramos teikimo pagal ETP, patvirtinant paramos priemonę, kuri įgyvendinama kaip bendra programa, skirtą AS remti ir apimančią 2021 m. antrąjį pusmetį (toliau – paramos priemonė). Tikimasi, kad po paramos priemonės vėliau turėtų būti parengta daugiametė bendra programa, skirta toliau remti Afrikos Sąjungą 2022–2024 m. laikotarpiu. Pagal bendrą programą sudaromos sąlygos toliau teikti patikimą ir nuspėjamą finansavimą Afrikos vadovaujamos taikos paramos operacijoms, kurioms AS Taikos ir saugumo taryba suteikė įgaliojimus arba kurias leido vykdyti, kartu užtikrinant lankstumą, būtiną norint veiksmingai ir efektyviai reaguoti į Afrikos žemyne vykstančius konfliktus. Tikimasi, kad veiksmus pagal paramos priemonę galėtų įgyvendinti subjektai, turintys patirties įgyvendinant veiksmus pagal ATP. Veiksmai pagal paramos priemonę bus įgyvendinami atsižvelgiant į Sprendime (BUSP) 2021/509 nustatytus principus ir reikalavimus bei vadovaujantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų įgyvendinimo taisyklėmis;

⁽¹⁾ 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 (OL L 102, 2021 3 24, p. 14).

- (5) AS savo 2021 m. birželio mėn. laišku Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) paprašė Sąjungos nuo 2021 m. liepos 1 d. toliau teikti paramą Afrikos vadovaujamosioms taikos paramos operacijoms, kurioms AS Taikos ir saugumo taryba suteikė įgaliojimus arba kurias leido vykdyti;
- (6) Taryba dar kartą patvirtina esanti pasiryžusi saugoti, propaguoti ir užtikrinti žmogaus teises, pagrindines laisves ir demokratinius principus, stiprinti teisinę valstybę ir gerą valdymą laikantis Jungtinių Tautų Chartijos, Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos ir tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nustatymas, tikslai ir taikymo sritis

1. Nustatoma pagal Europos taikos priemonę (ETP) finansuotina paramos priemonė, kuri įgyvendinama kaip bendra programa, skirta Afrikos Sąjungai remti (toliau – paramos priemonė). Pagal paramos priemonę finansuojami veiksmai, kuriuos Politinis ir saugumo komitetas (PSK) patvirtina anksčiau nei 2021 m. gruodžio 31 d.
2. Paramos priemonės tikslai – sumažinti smurtinių konfliktų Afrikoje dažnumą, trukmę ir intensyvumą ir sustiprinti Afrikos Sąjungos (AS) vaidmenį siekiant taikos ir saugumo Afrikos žemyne.
3. Siekiant 2 dalyje nustatytų tikslų, pagal paramos priemonę finansuojami Afrikos vadovujamų taikos paramos operacijų, kurioms AS Taikos ir saugumo taryba suteikė įgaliojimus arba kurias leido vykdyti, kariniai aspektai.

2 straipsnis

Paramos veiksams, vykdomiems pagal paramos priemonę, patvirtinimas

1. Vadovaujantis Sprendimo (BUSP) 2021/509 59 straipsnio 7 dalimi, prieš pradėdant teikti paramą veiksams pagal paramos priemonę turi būti gautas AS komisijos, kuri yra paramos priemonės gavėja (toliau – paramos gavėjas), prašymas.
2. Gavęs 1 dalyje nurodytą prašymą, vyriausiasis įgaliotinis, pasikonsultavęs su pagal Sprendimą (BUSP) 2021/509 paskirtu paramos priemonių administratoriumi (toliau – paramos priemonių administratorius) finansinio įgyvendinimo klausimais, pateikia PSK išnagrinėti ir patvirtinti rekomendaciją, kurioje apibūdinama siūloma parama, įskaitant jos biudžetą, subjektą ar subjektus, pasirinktus iš šio sprendimo 5 straipsnio 2 dalyje išvardytų subjektų, kurie turi įgyvendinti siūlomą paramą, ir su konflikto jautrumu bei rizikos analize susijusius motyvus, taip pat prirėkus šio sprendimo 6 straipsnyje nurodytos stebėsenos ir kontrolės priemonės.

3 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Finansinė orientacinė suma, skirta su paramos priemone susijusioms išlaidoms padengti, yra 130 000 000 EUR. Vadovaujantis Sprendimo (BUSP) 2021/509 29 straipsnio 5 dalimi, paramos priemonių administratorius po šio sprendimo priėmimo gali pakviesti teikti įnašus, ne daugiau kaip 104 000 000 EUR, tiek kiek paramos priemonėms turimų lėšų nepakanka mokėjimams 2021 m. finansuoti. Administratoriaus sutelktos lėšos naudojamos tik išlaidoms, neviršijančioms Sprendimu (BUSP) 2021/509 įsteigto komiteto patvirtintų ribų 2021 m. iš dalies keičiant šiai paramos priemonei nustatytą biudžetą, apmokėti.
2. Visos išlaidos tvarkomos vadovaujantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų įgyvendinimo taisyklėmis.

3. Išlaidos, susijusios su veiksmais, patvirtintais įgyvendinti pagal paramos priemonę, nuo 2021 m. liepos 1 d. yra tinkamos finansuoti 60 mėnesių.

4 straipsnis

Susitarimai su paramos gavėju

1. Vyriausiasis įgaliotinis sudaro būtinus susitarimus su paramos gavėju, kad užtikrintų, jog paramos gavėjas laikytųsi Tarybos nustatytų reikalavimų ir sąlygų, įskaitant tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės – tai yra paramos teikimo pagal paramos priemonę sąlyga.
2. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos, įpareigojančios paramos gavėją užtikrinti:
 - a) tinkamą ir veiksmingą bet kokio pagal paramos priemonę suteikto turto naudojimą tais tikslais, kuriais jis buvo suteiktas;
 - b) pakankamą bet kokio pagal paramos priemonę suteikto turto priežiūrą, siekiant užtikrinti to turto tinkamumą naudoti ir prieinamumą operacijoms per visą jo gyvavimo ciklą;
 - c) tai, kad pasibaigus turto gyvavimo ciklui arba pasibaigus paramos priemonės galiojimui ar nutraukus jos taikymą bet koks pagal paramos priemonę suteiktas turtas nebūtų prarastas arba be Sprendimu (BUSP) 2021/509 įkurto Priemonės komiteto sutikimo nebūtų perduotas kitiems asmenims ar subjektams nei nurodytieji tuose susitarimuose.
3. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos dėl paramos pagal paramos priemonę sustabdymo ir nutraukimo tuo atveju, jei nustatoma, kad paramos gavėjas pažeidė 2 dalyje nustatytus įpareigojimus.
4. Paramos priemonių administratorius su paramos gavėju sudaro finansavimo susitarimą, taikomą paramos priemonei. Paramos priemonių administratorius praneša Sprendimu (BUSP) 2021/509 įsteigtam komitetui apie sudarytiną susitarimą.

5 straipsnis

Įgyvendinimas

1. Už šio sprendimo įgyvendinimo užtikrinimą atsako vyriausiasis įgaliotinis, vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 bei pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų įgyvendinimo taisyklėmis, ir laikantis pagal ETP įgyvendinamoms paramos priemonėms būtinų priemonių ir kontrolės priemonių vertinimo ir nustatymo integruotos metodinės sistemos.
2. Veiksnius pagal paramos priemonę, kaip nurodyta 2 straipsnyje, gali visiškai arba iš dalies įgyvendinti bet kuris iš toliau nurodytų subjektų, be kita ko, pasitelkiant dotacijas, kurios gali būti skiriamos neskelbiant kvietimo teikti pasiūlymus:
 - a) AS komisija;
 - b) Arabų Magribo sąjunga;
 - c) Sahelio ir Sacharos valstybių bendrija;
 - d) Rytų ir Pietų Afrikos bendroji rinka;
 - e) Rytų Afrikos bendrija;
 - f) Rytų Afrikos nuolatinės parengties pajėgos;
 - g) Centrinės Afrikos valstybių ekonominė bendrija;
 - h) Vakarų Afrikos valstybių ekonominė bendrija;
 - i) Tarpvyriausybinė vystymosi institucija;
 - j) Šiaurės Afrikos regioniniai pajėgumai;
 - k) Pietų Afrikos vystymosi bendrija;

- l) Sahelio penketukas;
 - m) Čado ežero baseino komisija;
 - n) Jungtinių Tautų (JT) vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuras;
 - o) JT sekretoriatas;
 - p) JT projektų paslaugų biuras;
 - q) JT paramos biuras Somalyje;
 - r) valstybių narių ministerijos, Vyriausybės departamentai arba kitos viešosios teisės įstaigos bei agentūros, arba įstaigos, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, kaip nustatyta priede, jei pastarosioms suteikiamos pakankamos finansinės garantijos.
3. Paramos priemonių administratorius patvirtina konkretaus subjekto pajėgumą įgyvendinti veiksmą ar jo dalį prieš PSK patvirtinant paramą veiksmui.

6 straipsnis

Stebėseną, vertinimą ir kontrolę

1. Pagal paramos priemonę vykdomų veiksmų stebėsenos, vertinimo ir kontrolės priemonės nustatomos laikantis pagal ETP įgyvendinamoms paramos priemonėms būtinų priemonių ir kontrolės priemonių vertinimo ir nustatymo integruotos metodinės sistemos.
2. 1 dalyje nurodytomis priemonėmis visų pirma siekiama užtikrinti, kad paramos gavėjas ir kiti subjektai, tiesiogiai gaunantys paramą pagal paramos priemonę, laikytųsi tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės, taip pat kad paramos gavėjas laikytųsi visų kitų įsipareigojimų ir pareigų, nustatytų pagal 4 straipsnyje nurodytus susitarimus.
3. Priklausomai nuo patvirtintos paramos veiksmui pagal paramos priemonę, 1 dalyje nurodytos priemonės gali apimti pažangos, susijusios su sąlygomis ir kriterijais, dėl kurių susitarta su paramos gavėju, stebėseną, tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės laikymosi pagrindų ir išsamaus patikrinimo reikalavimų nustatymą ir stebėseną, turto kontrolę po išsiuntimo siekiant užtikrinti tinkamą turto naudojimą ir išvengti jo nukreipimo, taip pat įsipareigojimų atsisakymo ir pasitraukimo strategijų nustatymą.

7 straipsnis

Sustabdymas ir nutraukimas

1. Pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 64 straipsnį PSK gali nuspręsti sustabdyti ar nutraukti paramą veiksmams pagal paramos priemonę arba sustabdyti visą paramos priemonę valstybės narės arba vyriausiojo įgaliotinio prašymu šiais atvejais:
 - a) jei paramos gavėjas pažeidžia įsipareigojimus pagal tarptautinę teisę, visų pirma žmogaus teises ir tarptautinę humanitarinę teisę, arba nevykdo įsipareigojimų, prisiimtų pagal 4 straipsnyje nurodytus susitarimus;
 - b) jei sutarties su įgyvendinančiu subjektu galiojimas yra sustabdytas arba nutrauktas dėl to, kad jis pažeidė savo įsipareigojimus pagal sutartį;
 - c) jei dėl padėties atitinkamame geografiniame regione priemonės nebegalima įgyvendinti kartu suteikiant pakankamas garantijas;
 - d) jei priemone nebesiekama jos tikslų arba ji nebeatitinka Sąjungos interesų.
- Skubiais ir ypatingais atvejais vyriausiasis įgaliotinis gali laikinai visiškai arba iš dalies sustabdyti paramos priemonės įgyvendinimą, kol PSK priims sprendimą.
2. PSK gali rekomenduoti Tarybai nutraukti paramos priemonės įgyvendinimą.

*8 straipsnis***Sąjungos veiksmų nuoseklumas**

Pagal Sprendimo (BUSP) 2021/509 8 straipsnį turi būti užtikrinamas veiksmų pagal paramos priemonę ir kitų bendros užsienio ir saugumo politikos srities veiksmų ir priemonių, įgyvendinamų pagal kitų Sąjungos išorės veiksmų ir kitų Sąjungos politikos sričių priemones, nuoseklumas, įskaitant integruotą požiūrį į išorės konfliktus ir krizes.

*9 straipsnis***Įsigaliojimas**

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. liepos 1 d.

Priimta Briuselyje 2021 m. liepos 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
G. DOVŽAN

PRIEDAS

Valstybių narių ministerijų, Vyriausybių departamentų ir kitų viešosios teisės įstaigų bei agentūrų, taip pat įstaigų, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, jei pastarosioms suteikiamos pakankamos finansinės garantijos, kurie gali visiškai arba iš dalies įgyvendinti veiksmus pagal paramos priemonę, sąrašas ⁽¹⁾:

- *Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit*;
- *Expertise France*.

⁽¹⁾ Šis sąrašas susijęs tik su pagal šį sprendimą nustatyta paramos priemone ir jis nekludo į jį įtraukti kitus subjektus dėl būsimų paramos priemonių, be kita ko, nustatomų bendrosios programos forma.